



ESCUELA NACIONAL DE BELLAS ARTES

(Fotografía Juan Caruso).

Una parte de los aspirantes al ingreso en las clases de la tarde, esperando turno para rendir el examen de suficiencia por el que se selecciona el número de alumnos.

ASI se titula el opúsculo que el escritor rumano Eugen Relgis, residente en Montevideo, dedica al autor de "Fouché", en el día del décimo aniversario de su muerte. El 22 de febrero firmó su última carta, la de su despedida, y en la noche del 23 al 24 del mismo mes se desvaneció su espíritu, junto con el de su mujer, en la ciudad brasileña de Petrópolis, último refugio en la fuga permanente de su íntima sombra.

El título lo arranca Relgis de una anotación del diario de Romain Rolland, que dice: "Stefan Zweig es un cazador de almas, pero no las mata...". Estas páginas nos evocan al Stefan Zweig en tres etapas definitivas de su vida. El Zweig de Salzburgo, pasión creadora, triunfador del mundo de las letras, joven y fuerte, sonriente, condensando página a página todo su mundo interior, forjado con el choque de dos almas. Después, salvando muchos años, Zweig en Montevideo, vencido ya, un Job desesperado a quien parece que el dios de su pueblo ha vuelto la espalda, mostrando las llagas de su estirpe avasallada y torturada por el bestialismo nazi. Luego, el Zweig de su último gesto, volviendo la espalda a la vida y entrando voluntariamente en el reino de la noche sin fin.

Eugen Relgis le sigue los pasos, preocupado en la búsqueda del motivo de su renuncia, la causa que le anuló la voluntad para seguir enfrentándose con el destino. Eugen Relgis cree haber hallado el signo de la catástrofe, en el torbellino endemoniado de AMOK, esa fuerza ciega que arrastra a los espíritus hacia el abismo de la desesperación. Señalaba Zweig su camino, prefiriendo el estudio de las almas atormentadas como Balzac, Dostoiewsky, Nietzsche, Holderlin, Kleist... como pretende el mismo Relgis?

Siempre quedará el enigma. En su carta de despedida hay dos párrafos que queremos transcribir y anotar:

"Estimo, pues, que vale más concluir a tiempo, y en pie, una vida para la que el trabajo espiritual ha sido siempre la máxima alegría, y la libertad personal el mayor de los bienes sobre la tierra.

"Digo adiós a todos mis amigos. Que les sea dado ver la aurora tras la interminable noche. Yo, más impaciente, tomo la delantera".

Para él, se desprende de su testamento espiritual, la vida era un don que había que vivir de pie, en clima de libertad. Cuando el tiempo histórico se entenebrece y la noche se prolonga, lo mejor es adelantarse al encuentro de la aurora, cuyos rayos luminosos los presumía él en el dintel de la muerte. Hacia la aurora, su aurora, se fué con paso decidido. Pero quedará incontestada la pregunta: ¿por qué adelantó la hora de su tránsito?

Los acontecimientos desencadenados por el nazi-fascismo no lo tomaban desprevenido. En carta dirigida a Eugen Relgis, fechada el 27 de febrero de 1933, en Salzburgo, dice:

"Ignoro si usted está al tanto de todas las noticias concernientes a los espantosos acontecimientos de Alemania; el fascismo alemán se volverá más enérgico, más decidido, más feroz y más despiadado que otro cualquiera, y por eso es que más que nunca sentimos el olor de la guerra. Lo que no es necesario hoy es resistir interiormente la amistad espiritual debe indemnizarnos de muchas cosas. Próximamente parto a Suiza en jira de conferencias y volveré a ver a Romain Rolland después de tantos años, de lo cual me alegro ya enormemente. Cordialmente suyo: Stefan Zweig".

No había en él razón intelectual para el asombro ante el desborde de la horrosa tragedia. Su venida a América era la consecuencia de su comprensión, por ser América el baluarte defensivo de los derechos del hombre. Y aquí vino, no para esperar sentado, sino para permanecer de pie, luchando con su talento, pero las piernas se le doblaron, y antes de caer humillado prefirió anularse. No fué, pues, creemos, que la vida no le atrajera con sus encantos, no obstante ser un gran hedonista, sino que su cuerpo ya no respondía a la llamada de su espíritu y a la atracción de las cosas.

Si el suicidio, como aspecto más trágico de la voluntad nihilista del hombre, adquiere matices de curiosidad morbosa en los escritores, esta morbosidad aumenta cuando el suicida es, como en el caso de Zweig, "un cazador de almas". A la postre, la labor de este espíritu superdotado de sensibilidad, fué un demoníaco afán de desentrañar los esfuerzos del hombre para escapar de la muerte. Hombres de selección, tipos, en su mayoría, endemoniados a la vez, con alas de Ariel y pies de barro. Unos queriendo forjar su propia vida en poesía, "Tres poetas de su vida", Casanova, Tolstoy y Stendhal; otros dejándonos la herencia de una vida de magisterio y aprendiza-

Leber Relgis, voilà le contrat. Mais je vous conseille de traduire avant les autres livres et non le Castellio, qui plait peu au public. Il faudrait beaucoup l'abréger si on le publie, mais je vous conseille de laisser ce livre complètement à part. Bref il est merveilleux. J'ai publié quelques articles et je peux vous les envoyer pour la traduction. Votre fidèle

*49, Hallam Street
London W 1*

TRADUCCION: Querido Relgis: He aquí el contrato. Sin embargo, le aconsejo traducir antes los otros libros y NO el Castellio que gusta poco al público. Si se edita, sería necesario abreviarlo mucho, pero le aconsejo dejar completamente aparte este libro. Brasil es maravilloso. He publicado algunos artículos que puedo enviarle para su traducción. Vuestro fiel STEFAN ZWEIG. —49, Hallam Street. London W 1.

STEFAN ZWEIG CAZADOR DE ALMAS

je recreador, "Tres Maestros", Dickens, Balzac y Dostoiewsky; una tercera trilogía de hombres sosteniendo "La lucha contra el demonio", ¿por qué no buscadores de dios?,

Nietzsche, Holderlin y Kleist; y una cuarta trilogía de estranguladores de quimeras, Mesmer, Mary Backer-Eddy y Freud, señalando al hombre la meta salvadora por

el camino del esfuerzo y la introspección. Nuevos personajes con sentido agónico por imperativo del destino, y, en los "Momentos Estelares de la Humanidad", nos presenta tres vidas juguetes del azar homicida. Y "María Antonieta", endeble figura aventada por la furia histórica, y "Magallanes", éste sí, forjador de destinos en la misión dominadora, y "Fouché", sutil en la intriga y la perversidad, y "Erasmus", sereno en el despertar de la razón contra los fanatismos, y "Castellio", oponiendo serenidad al instinto bestial, sanguinario, de Calvino. Y tantas otras criaturas hijas de la realidad y de su fantasía, sedientas de vida, medrosas de muerte, con impulso de plenitud en el fervor de sus ánimas. Todas ellas consumidas, al fin, en su propia fiebre de eternidad.

Por esa misma condición de enfrentarse y luchar primero, desertando finalmente de su innata misión, Stefan Zweig resulta uno de los mejores personajes de su estilo biográfico. Sobre las contradicciones de la realidad que ensombrecen la vida del hombre, un velo de poesía que encubre la miseria de los desfallecimientos. Muchas veces, leyendo sus retratos psicológicos, nos hemos preguntado: ¿qué harías tú, lector, en situación semejante a la del héroe o ruín que te presenta Zweig? ¿Temblaría tu carne ante la muerte inminente? ¿Desmayaría tu espíritu ante lo desconocido? El, sin embargo, no desmayó, no obstante que, a pesar de su esteticismo, estaba modelado con sentimiento trágico.

Sorprendente caso el de Zweig. Fué de los primeros en percibir el peligro nazi-fascista. Comprendió que no sólo se trataba de una lucha antisemita en la odiosa pugna de los prejuicios raciales, por la que unos pueblos se consideran elegidos, dominadores de los otros pueblos. El avizó que se trataba de algo más trascendente, algo que superaba lo biológico de las razas para convertirse en odio a los valores del espíritu, a la cultura como entidad emancipadora de todos los hombres. Y fué saltando etapas, de Austria a Suiza, a Francia, a Inglaterra, y América finalmente. Huyendo a la muerte, acabó el drama de su vida rindiéndose a ella en un rasgo de meditada claudicación ante el misterio. Habla en sus últimas palabras de la posibilidad de "ver la aurora tras la interminable noche". ¿Estaría convencido de tal posibilidad? Cuando se está seguro de la aurora, se espera tranquilamente el tránsito de la noche, aunque sea con insomnio.

Stefan Zweig tenía altas razones espirituales y de seguridad personal para escapar de Europa. En Salzburgo, la ciudad de sus triunfos —lo recuerda Eugene Relgis— en un café literario apareció su retrato, así como el de Andreas Latzko, perforado a balazos. Latzko, en su huida, sólo pudo llegar a Amsterdam. ¿Qué habrá sido de él? Otros pudieron escapar, los hermanos Heinrich y Thomas Mann, Alberto Einstein, Toscanini, Bruno Walter, prece-



Retrato de Zweig de 1941, durante su permanencia en Nueva York.



Mesa escritorio de Beethoven que Zweig empleaba para escribir.



Pendiente escalonada de piedra rústica que conduce a la residencia de Zweig en Salzburgo.



Biblioteca y cuarto de trabajo de Zweig.



Plazoleta jardín de su casa.

diéndoles los españoles Rafael Altamira, Pío del Río Ortega, Blas Cabrera, Víctor Macho, Fernando de los Ríos, Odon y Demófilo de Buen, Ignacio Bolívar, Claudio Sánchez Albornoz y tantos otros. Y anteriores a éstos, Ivan Bunin y la serie de intelectuales rusos incompatibles con la tiranía soviética. Los que no pudieron huir, unos fueron asesinados, como el profesor Teodoro Lessing en Praga, o continuamente ofendidos, como Benedetto Croce en Italia, pues las tiranías sólo aceptan intelectuales envilecidos.

Enmudeció la Europa de las grandes realizaciones espirituales, la del Gótico, la del contrapunto y fuga, la de Beethoven y Don Quijote, la de Euclides y Einstein, la de Vinci, Durero y Goya, la de las empresas colonizadoras. En pocos años, todo parecía desmoronarse. La cultura es de hombres y para los hombres, y desde el momento que el hombre no encuentra posibilidad de pleno desenvolvimiento espiritual, la cultura está en crisis. Sus representantes tienen que buscar nuevos escenarios, emigran hacia nuevos climas de libertad. Pero, ¿cómo evitar la nostalgia de la tierra en que nacimos y nos forjamos como entidad culta? Esa tragedia no la sienten los descastados, pero los descastados jamás arraigan en parte alguna. Los otros sí, los que llevan constantemente en su retina la luz de su paisaje nativo, esos acaban por arraigar en la nueva tierra, pues llevan semilla de sentimiento que florece en todos los climas.

La pérdida de su Europa fué otro aspecto de la tragedia de Zweig. Formaba parte de la constelación de los espíritus síntesis de la comunidad europea. Una comunidad sin pragmatismos. En carta a Relgis, del 22 de octubre de 1925, decía: "Es preciso insistir ante todo sobre el hecho de que la unidad espiritual es una necesidad que debe surgir de lo íntimo y no de un oportunismo material, manifestándose como el efecto de una convicción moral, y es en este sentido que yo siento por usted y su obra un sentimiento tan excepcionalmente fraternal."

Pero la obra del espíritu, como toda obra perdurable, es lenta. Y no fué la lentitud el ritmo de Zweig. Padecía de "impacencias de corazón", como dice el título de una de sus novelas. Vivía en permanente tensión, en acelerada impresión de acontecimientos. El mismo se retrató en su "Amok": "Los casos psicológicos misteriosos ejercen sobre mí un poder casi inquietante; el deseo de descubrir relaciones me excita profundamente y gente extraordinaria puede, por su presencia, despertar en mí una pasión por comprenderla". Y su primera esposa, Federica W. Zweig, dice de él que era "un pesimista, un neurótico irritable, sufriendo depresiones y una fatiga excesiva". Y Romain Roland lo define en estas palabras: "En su fiebre por descubrir el secreto de los grandes hombres, de las grandes pasiones y de las grandes creaciones... lo que ellos no han confesado, Zweig es el amoroso indiscreto y piadoso del genio que fuerza su misterio, pero con el fin de amarle más". Para Eugen Relgis: "La obra de Stefan Zweig se eleva por encima de su tragedia personal. Queda, con sus figuras ficticias o reales, como el testimonio emocionante de una gran fuerza espiritual, que penetró más allá de las apariencias del momento, hasta las fuentes eternas de la vida, que nutren con la misma generosidad una lombriz ciega o un vidente genial".

Stefan Zweig fué el símbolo del espíritu desesperado de nuestro tiempo, ante la bancarota de unos valores que creíamos eternos. La primera guerra mundial se mantuvo aún en el terreno de las pugnas de un imperialismo geográfico. La segunda rebasó lo geográfico para transformarse en bestialismo exterminativo. El nazi-fascismo convirtió en un capítulo de historia natural lo que en el fluir del tiempo había sido una aspiración a la libertad. Lo primitivo suplantó a lo dialéctico, el instinto a la ra-

zón. No se trataba de vencer al enemigo, sino de exterminarlo, y el imperativo de la bestia se hizo consigna y razón de Estado en la U.R.S.S. de Stalin, como en la Italia de Mussolini, en la Alemania de Hitler, como en la España de Franco. Y quienes, como Stefan Zweig, habían sostenido el vuelo ascendente de los valores espirituales, al contemplar cómo las masas daban la espalda a la luz para introducirse en el reino de las tinieblas, se les apagó la fe en su propio ideal y prefirieron el reino de

las sombras eternas.

Pero un bello morir honra toda una vida, dice la sentencia clásica, y Zweig supo poner un bello punto final a la suya, cuando sospechaba que su misión había terminado. Había llegado la hora de empuñar las armas para abatir al monstruo y él no servía para ese menester.

F. FERRANDIZ ALBORZ.

(Especial para EL DIA).



Los directores de orquesta Mario Toscanini y Bruno Walter reunidos con Zweig en la residencia de éste en 1934. El nazi-fascismo les empujó a los tres en busca de la libertad en América.

EL joven escultor Carlos María Martínez, es una vocación probada que comienza a dar sus frutos. Si nos remontamos a sus principios, 1936, le vemos en una playa de Montevideo, obteniendo un primer premio en un concurso de modelado en arena realizando una cabeza de Cristo. Esto le llena de optimismo, y entra a estudiar en la Escuela Industrial, en los cursos de modelado bajo la dirección de los maestros Pedro Cantú y Ernesto Roig. En 1940 se presenta a las becas anuales que realiza el Círculo de Bellas Artes, y salvada, estudia con el profesor Severino Pose, siguiendo el curso en la hoy Escuela Nacional. Dentro de esa época dedicada al estudio, Martínez gana el segundo y tercer premios en concurso organizado por el "Yacht Club - Puerto del Buceo". Luego manda a los salones de Bellas Artes en los años 1944-45-46, obteniendo mención "Premio Estímulo" con la obra "Cheval". En el Salón del año 1947, logra el segundo premio a la composición, y en los concursos del interior de la República, se adjudica primer premio en el Departamento de Canelones, medalla de oro. Ya en un proceso de marcado adelanto, el joven escultor ejecuta en 1950, por encargo de la colectividad de color de Melo, una placa conmemorativa a la memoria de Don Manuel Antonio Ledezma, "Ansina", erigida en una de las calles de dicha ciudad.

¿Cutis Marchito? Cutis Seco

Muchas mujeres notan su cutis prematuramente envejecido y no se explican la causa. Es bien simple. La causa es el cutis seco. Si Ud. tiene cutis seco, ¡protéjalo a tiempo! Creada especialmente para cutis seco, la Crema Pond's "S" contiene lanolina, el ingrediente más similar a los aceites naturales del cutis, y está homogeneizada para su mejor absorción. Además contiene un emulsionante especial de acción extraordinariamente suavizante.



Otra de las consecuencias del cutis seco: arrugas alrededor de la boca. La Crema Pond's "S" evita su aparición prematura.

Aquí suelen aparecer paspaduras, escamas y las arruguitas vulgarmente llamadas "patas de gallo". Evítelas aplicando Crema Pond's "S" en la forma indicada.



Adquiera hoy un pote de Crema Pond's "S", y úsela así:

AL ACOSTARSE: Limpie bien el cutis con Crema Pond's "C" y aplique luego Crema Pond's "S" en forma abundante sobre la cara y el cuello... y déjela... si fuera posible toda la noche, mejor.

DURANTE EL DIA: Extienda una fina capa sobre el rostro y disfrute de los beneficios del aire y del sol, sin preocuparse por su cutis seco. Suave, confortante para la piel seca y sensible, la Crema Pond's "S" protegerá su cutis y lo conservará fresco... adorablemente juvenil.

CUIDE SUS VESTIDOS

Siempre tienen valor: si sus ropas están manchadas o descoloridas, no las tire, y que pueden quedar como nuevas tiéndolas con anilinas "LA BRUJA". Por más desvanecidas que se encuentren sus vestidos. Ud. conseguirá el color que desea, desde el negro más intenso al color más claro. Se fabrican en veinte colores distintos, muy firmes y de gran moda. Cada caja es suficiente para teñir un vestido y solo le costará unos pocos centavos. No accete sustitutos, exija anilinas "LA BRUJA" fabricadas en Suiza y que se venden tal cual son recibidas. Puede adquirirlas en todas las farmacias y tiendas de la República y en las siguientes casas: "London Paris" Avda. 18 de Julio, y R. Negro. Tienda "El Polvorín" Avda. 18 de Julio 1077. "Centro Tienditas Chetto" Cuareim 1321. Si se interesa por más detalles pida un folleto explicativo a sus agentes exclusivos: Fco. Alonso Adams S. A., Colonia 1268, Montevideo.



Estudio.

EL ESCULTOR CARLOS MARIA MARTINEZ

Pero intenta una obra de más jerarquía en el año 1950, presentándose al concurso del monumento a Larrañaga donde llega clasificado al segundo grado.

Esto puede considerarse un triunfo para todas sus primeras luchas, pero Martínez no se satisface con ello, y emprende otro salto hacia la perfección de su vocación. Entra en el taller del escultor José Luis Zorrilla de San Martín, y mientras ayuda, aprende los secretos del modelado y el empuje de obras más vastas.

Puede decirse sobre la obra de Martínez que se halla en un período de estudio. Al

decir esto, queremos destacar los méritos que ello encierra, ya que hoy en día el estudio consciente y disciplinado no es muy frecuente.

Pero tal estudio se encamina hacia una escultura que puede brindarle satisfacciones, ya que Martínez, dentro de sus posibilidades, desde luego que todavía limitadas, ha abarcado desde la cabeza de estudio, pasando por la placa conmemorativa y llegando finalmente a la maqueta de monumento. Quiere decir pues, que se va completando su escala de valores, y de

perseverar en un trabajo continuado y constante, ésta le llevará a más seguras realizaciones. No es precisamente el momento de comentar la obra en sí de Martínez, este joven escultor de color que con tanto entusiasmo se dedica a su vocación, sino que deseamos en esta nota, hacerle conocer en su faz de auténticos méritos ganados por el esfuerzo, y sus triunfos que jalonan ya buena parte de su camino con distinciones elocuentes.

Se aprecia empero desde ahora, un claro sentido de la fuerza escultórica, y de concepto de síntesis que en ésta debe primar. Sabe eludir detalles y resolver los volúmenes en masas que condensan los planos. Y si observamos su "cabeza de estudio", veremos que llega ya a un cometido de expresión que aborda una idea y la lleva a cabo. Quiere decir que Martínez comienza a dominar el barro, y el modelado se hará más sensible a medida que agudice la observación plástica de las cosas, y el concepto escultórico de las mismas. En su maqueta para el Larrañaga, el escultor trae a duce una composición, que hallamos un poco recargada todavía, pero existe una buena parte de suficientes valores, como para tener en cuenta el segundo grado que obtuviera en el concurso.

Es la depuración lo que aún falta completar y ésta se lleva a cabo con los años de comprender la escultura en todos sus secretos. Pero lo esencial y verdadero que existe en Martínez, es que no elude las dificultades, y las afronta con empeño y tesón, virtudes éstas muy importantes en la carrera artística, y que por hoy serán el blasón de nuestro más sincero elogio.

E. V.



Placa conmemorativa a Ansina.



El escultor Carlos María Martínez.



Esbozo para el monumento a O'Higgins.

SOBRE LA ACTUAL LITERATURA PUERTORRIQUEÑA

DURANTE los últimos veinticinco años, la literatura portorriqueña, salvo contadas excepciones, ha permanecido ignorada para el resto del Continente. Los nombres de Palés-Matos y de Balseiro han sido los más divulgados, pero de diverso modo. Muchos no saben que, por ejemplo, Luis Bonafoux, el terrible panfletario de principios de siglo, fué un portorriqueño. Por la ubicuidad de su producción y existencia, no pocos ignoraban que Eugenio de Hostos, tan vinculado a la educación de Chile y la República Dominicana, a los movimientos separatistas de Cuba, y a las actividades intelectuales de España del 70-80, fué un ciudadano de Puerto Rico.

Algunos nombres, por razones universitarias, más que estéticas, han trascendido los límites que el mar ha puesto a la Isla la cual, según la letra de popularísima canción se hace quince años, "el gran Gautier llamó la perla de los mares". Este Gautier no es Teófilo, el famoso autor de "Midi. Maupin", sino el poeta Gautier Benítez, también oriundo de la Antilla.

Si fuésemos a hacer un inventario de valores literarios, podríamos formar una larga lista. Preferimos dar paso a sólo aquellos no discutidos, para quienes los ámbitos americanos se han abierto ya, y en los cuales tienen resonancia. Nos ceñimos a los poetas Luis-Palés-Matos y Evaristo Rivera Chevrement, más la secuela de nuevas escuelas y nombres de indudable categoría estética; a novelistas y prosistas como Tomás Blanco, Enrique Laguerre, el mismo Rivera Chevrement; a ensayistas como Blanco, Margot Arce y Concha Meléndez y Domingo Marrero. Es lástima prescindir por la actualidad del cuadro, de Pedreira, de Alonso, representantes de dos generaciones distantes. De Llorens Torres, uno de los más cromáticos poetas del Caribe. De Zeno-Gandía, el Zola del trópico.

Del grupo que nos ocupa, todos, con parcial excepción de Blanco y Corretjer, tienen o han tenido vinculación con la Universidad de Puerto Rico, la cual ejerce una indudable influencia en los movimientos intelectuales del país, a punto que todo el grupo de poetas nuevos — Lugo, Franco, Lluch, Rentas, Hernández Aquino — ha tenido o tiene vinculaciones de uno u otro tipo con dicha institución.

El Ateneo de Puerto Rico, presidido por la licenciada Nilita Vientós Gastón; la revista "Asomante", dirigida por la Asociación de Graduados de la Universidad y la Biblioteca de Autores Portorriqueños, supervisada por el Instituto de Literatura, hoy bajo la autoridad universitaria, constituyen los más salientes y eficaces vehículos de difusión cultural.

La figura menos discutida es la de Luis Palés-Matos (1898). Se le considera el "pendant" portorriqueño de Nicolás Guillén, el cubano. Aunque ha publicado varios libros, Palés es el autor de "Tun-Tun de Pasa y gritería", cuya segunda edición apareció en 1950, editada por la Universidad. No creemos que en Palés haya mucho de común con Guillén, salvo la embriaguez de ritmos. Ello corresponde a la índole misma del Caribe.

Tengo a la vista los comentarios más significados acerca de la poesía de Palés Matos. Ellos son los prólogos a la primera y segunda edición, firmados, respectivamente, por Angel Valbuena Prats y por Jaime Benítez, y los ensayos de Margot Arce y Tomás Blanco. Suelen referirse, a veces, los críticos y exégetas, a libros de versos que Palés nunca ha publicado, excepto "Azuleas", su ensayo juvenil. También aluden al "negrismo" que a mí me parece tan discutible. Existe en el Caribe por acción de eso o aquello, una propensión musical, rítmica, más rítmica que en ninguna parte. Si Heredia, el cubano-francés, fué escultórico, ello se debió a su larga permanencia fuera del ámbito antillano. Los demás son musicales. Esa musicalidad lo mismo puede ser eco negro que rezago modernista.

Además, habría que ponerse de acuerdo sobre el contenido del "negrismo": si temático o si formal. Palés describe e ironiza. Ironiza y musicaliza. Sus personajes, porque lo son hasta sus islas de mermeladas, poseen siempre, un no sé qué zumbón algo así como un drama desleído en mieles de sonrisa y rima. Rumba que prolonga y melifica un dolor a fuerza de soronete y maraca, de contoneo, y alarido. Palés se burla de los perfiles africanos, sin el patetismo de Guillén, ni el respunte estético de Ballagas. Podríase hablar del dominicano Cabral, mas tampoco se encuentra lo que en Palés, quien, de raza, es blanco; de tradición, española; de sensibilidad, antillano; de problema, portorriqueño. De to-



DIBUJO DE SIFREDI

El autor de estas notas, el ilustre polígrafo doctor Luis Alberto Sánchez, ha sido invitado por nuestra Universidad para dictar un ciclo de conferencias sobre temas literarios en Montevideo. Según informamos en otra ocasión, el doctor Sánchez, ex-rector de la Universidad Mayor de San Marcos, en Perú, se halla hoy expatriado en Puerto Rico, en cuya Facultad de Filosofía y Letras ejerce el profesorado de Literatura. Se trata de un verdadero símbolo en la defensa de la cultura y la democracia en América, siendo sus ideales los que sustentan EL DIA y califican al Uruguay, cuyos círculos intelectuales se aprestan a rendir a nuestro eminente colaborador los homenajes que corresponden a su jerarquía espiritual.

do lo cual resulta, como habría que examinarlo cuidadosamente, un producto sui generis, una poesía intransferible.

Ya otro famoso poeta del país, Luis Llorens Torres, pretendo iniciador de una teoría literaria, habíase hecho notar por la embriaguez sonora de sus poemas, pictóricos y musicales por excelencia. Y ya en Evaristo Rivera Chevrement, contemporáneo nuestro, se vuelve a encontrar la locura musical, la necesidad de ajustar la expresión a un ritmo que, por no hallado, da vida a numerosas tentativas que son como otras tantas facetas de la personalidad y la obra del autor de "Tonos y formas".

Juan Antonio Corretjer se destacó en la poesía desde los tiempos de 1936. Sus actividades partidistas no han detenido ni torcido su vocación lírica, una de las más puras del país. Ahora mismo ha lanzado "Primeros versos", libro lleno de ternura y de evocaciones.

Francisco Matos Paoli, más apegado a ciertos modelos neogóticos — Guillén, Salinas, Diego — produce poemas barrocos de reputado estilo, radicalmente diferente a los de Corretjer y Palés, Rivera Chevrement y Llorens.

Finalmente, el grupo trascendentalista cuyos representantes se llaman Samuel Lugo ("Yumbra") Félix Franco Oppenheimer ("El hombre y su angustia"), Eugenio Rentas Luca, Francisco Lluch Mora han salido de la Universidad, y tratan de crear una poesía metafísica, a ratos incompatible con la fuerza vegetal del ambiente todo él colorido, borrachera de sol, vida a primera vista, sonido y frenesí.

No pretende agotar esta pequeña información, la lista de los poetas más renombrados de Puerto Rico, en este momento. Habría que completar la nómina con algu-

nos nombres más, entre ellos el muy significativo de "Clara Lair", quien obtuvo el premio de poesía de 1951, con un libro muy desigual, cuya primera parte anuncia mucho más de lo que el resto del volumen exhibe.

En prosa, hay figuras de nitidos perfiles. Como prosa artística, la de Tomás Blanco, a quien se deben ensayos jugosos y orientadores como "Prontuario histórico de Puerto Rico" y "El Problema Racial en Puerto Rico", se destaca con el reciente libro "Los Vates", donde demuestra sus cualidades de escritor, e intenta con bastante buen éxito, una certera combinación de ironía y lirismo, de introspección y narración, a la que Margot Arce reputa de alto grado para el ambiente artístico, social y psicológico de la Isla. Blanco, como Palés, contiene más en promesa y potencialidad que en realizaciones, de lo cual debe dolerse la literatura portorriqueña.

Enrique Laguerre se ha destacado como novelista. Hace tres lustros, apareció "La llamarada", vasto y ambicioso relato sobre el azúcar. Su autor aparecía destinado, después de tal libro, a desempeñar en las Antillas, un papel semejante al de Gallegos en Venezuela. Laguerre confirmó el presagio al insistir, en "Solar Montoya" sobre otro gran tema regional: el café. Pero, fuera de descripciones certeras y algunas evocaciones históricas, parecía como que, a trueque de haber depurado el estilo, se había desvanecido algo la primitiva fuerza de "La llamarada". En "30 de febrero" se advierte alguna desorientación del novelista. En "La Resaca" aborda el tema de la lucha política y rural de los alrededores del 898. El tono violento, a veces alusivo, hace pensar que Laguerre ha estado ensavando su propio estilo y que, probablemente, ahora, des-

pués detalles intentos, se encuentra ya en disposición de retomar la fuerza de "La llamarada" y la fluidez de "Solar Montoya" para coronar su ambicioso proyecto de retratar la esencia portorriqueña en una o varias novelas perdurables.

Concha Meléndez, cuya aparición en el mundo de la crítica continental se marca en "La novela indianista" (Madrid, 1934) corroborado con "Asomante" y otros ensayos, ha dejado de publicar libros desde hace tiempo. En cambio Margot Arce ha lanzado una colección de "Impresiones", en que colecciona varios trabajos críticos sobre la vida y las letras portorriqueñas, con evidente hondura y pasión.

El teatro constituye una de las grandes preocupaciones de los intelectuales portorriqueños. Tanto la Universidad, como el Ateneo e instituciones privadas (entre ellas TEA, o sea Teatro Español-Americano) realizan esfuerzos por estimular la producción e interpretación de obras dramáticas. Podría decirse que la acción de la Universidad, cuyo curso teatral dirige el profesor austriaco Ludwig Shadownik; la tenaz campaña de Emilio Belaval, cuentista, dramaturgo, actor y juez; la iniciativa de Cipriano Rivas Cheriff, el afamado director español, y el estímulo de contar con actores de la talla de José Ferrer, ganador de un Premio Oscar, y Juano Hernández, contribuyen y contribuirán a robustecer la afición al teatro en Puerto Rico, y, acaso, lo cual depende de variadas circunstancias, a producir un teatro local, ambición sujeta a un proceso evolutivo largo y complicado, no cumplido aun en Repúblicas sudamericanas de vieja formación cultural, pero escasa o no apropiada evolución demográfica y social.

"Con todo, y eso", como dicen las gentes, sería injusto, de lesa injusticia, no mencionar al primer protagonista del arte insular: el paisaje. Este paisaje fresco, brillante, múltiple, siempre renovado, taladrante, permanente y vario, ilusionador y táctil, en que el cielo, el mar, la tierra y los árboles se confabulan para embriagar y adormecer los sentidos. Paisaje enemigo del pintor, porque lo supera con exceso. Paisaje ágil y profundo, quieto y sonoro, bajo cuyo imperio se doblan las más hirutas pasiones y los más ariscos caracteres.

Luis Alberto SÁNCHEZ.
Puerto Rico, 1952.
(Especial para EL DIA).

PROBLEMA para un alma de Pirandello, sería plantear la situación en que el articulista se halla en este caso. Porque no se puede expresar exactamente si es el escritor quien se ha puesto en caza del lector o si son los lectores los que se han enfrentado al que se encarga de trazar estas notas. De todas maneras, una razón de puente psicológico lo explica todo. Aquel principio físico de las vibraciones simpáticas, que se prueba con dos cuerdas puestas al unísono, debe tener su concomitante periodístico. Es un triunfo de la "viola d'amore" mental. Porque sin lectores, no se explica el escritor. Puede haberlos de toda categoría. Los que aprueban, los que anotan, los que dejan pasar, los que rechazan. Así es el mundo. Pero, para el que tiene el vicio de escribir lógicamente interesante más aquellos que lo leen en trance de simpatía, aquellos que tienen afinado su espíritu con análoga tensión a la del escriba continuador del sentado egipcio, que en vez de sostener en sus manos arcaicas tablillas, se enfrenta al movimiento más o menos rítmico de una máquina de escribir.

Entre los lectores en simpatía de estas páginas, hay uno al que le debo todo mi reconocimiento: D. Roberto Lammers. Para no aparentar demagogia, he de ser parco en la adjetivación. Pero es imposible evitar un elogio sobre una característica suya, que es de las que se van perdiendo definitivamente, en función de los mazazos del ajeteo dactilográfico. Y me estoy refiriendo a su caligrafía de excepción, que sólo halla rival, entre mis correspondientes, en la de no menor calidad del señor Antonio Dell'Era. Me perdonarán si en el referido elogio va implícito un problema de años. Pero declaro mi vergüenza cuando me veo precisado a contestarles con estos borrones y garfios que saltan de la ametralladora de mi estilográfica. Menos mal que la amistad con la máquina se encarga de resolver parte del problema, aunque por desgracia no se ha inventado aún la dactilografía de la firma autógrafa.

Hijo de un activo comerciante dinamiqués, que llegó a ser cónsul, el señor Lammers se vinculó, por una razón lógica, desde niño, a las colectividades de la Europa central y nórdica. Asistió a la escuela alemana, de Sarandí y Alzáibar, en los tiempos del rector Herr Müller y allí fué compañero de un núcleo de conocidas figuras de nuestro medio.

Una rápida asociación de ideas, me evoca que, andando el tiempo, yo también concurrí al otro Colegio Alemán, el de la calle Soriano. Por razones de elegancia, me he de referir tan sólo a los recuerdos gratos. Aun resuena en mis oídos el "Eins, Zwei, Drei, Vier... Eins, Zwei, Drei, Vier" de las clases de Turnen, (Gimnasia). Declaro mi sorpresa (yo entré sin saber alemán en una clase avanzada) cuando en mi ingenuidad supuse que todos los apellidos ger-



Socios fundadores del Club Alemán "Frohsinn", residentes en Montevideo al cumplirse las bodas de plata (1891). Señores: 1) Samuel Blixen, 2) Pedro Schauricht, 3) Carlos Brandes, 4) Carlos Friolin, 5) Cristián Schroder, 6) Emilio Zum Felde, 7) Augusto Hoffmann, 8) Enrique Bocker, 9) Sr. Seeger, 10) Alfredo Metz, 11) Juan Bieber, 12) Germán Ohri, 13) Alfredo Thomsen, 14) Roberto Ferber, 15) Claudio Juan Lammers. (Se ruega la identificación de los señalados con 8 A y 12 A).

LOS LECTORES EN BUSCA DE ARTICULISTA

manos comenzaban en la sílaba Herr (algo así como los armerios terminan en el subfijo IAN). En un par de días, aclaré el intríngulis: Herr Schmidt, Herr Willie, Herr Zwicky, Herr Ball. Con toda simpatía, por

su actuación en mis tiempos, recuerdo a los dos primeros. El señor Schmidt, suizo, era un rector bajito, mejor regordete, cabellos canos, que vestía de impecable "jaquet" gris claro. Nos enseñó las difíciles declina-

ciones germanas. Era chistoso en su terminología. Inolvidable en las clases de singen (carto). Dominaba la separación absoluta de sexos. Las niñas a su derecha, nosotros a la izquierda. Cuando estábamos religio-



LA RETIRADA DE MOSCU

BOISSARD DE BOISDENIER



Postal con la efígie de Sarah Bernhardt, impresa para la inauguración del teatro Urquiza.



Niños del Colegio Alemán, hacia mediados de la última década del siglo pasado (S. c. u. o.): 1) Alberto Goyena, 2) Alberto Stotz, 3) Evia, 4) Gleiss, 5) Brügemann, 6) Enrique A. Schroeder, 7) Patricio Lessa, 8) José Calatayud, 9) Dr. Enrique Tálize, 10) Alberto Felippone, 11) Dr. Max Guyer, 12) Maestro Sr. Balke, 13) Guillermo Strauch, 14) Carlos Spangenberg, 15) Dr. Alejandro Nogueira, 16) Dr. Ernesto Capraro, 17) Samuel Barreiro y Ortega, 18) Raúl Spangenberg, 19) Juan Font, 20) Recor Sr. H. L. A. Müller, 21) Alfredo Talice, 22) Adolfo Ohrt, 23) Lindblad, 24) Mario Blixen, 25) Roberto E. Lammers (propietario de la foto y autor del reconocimiento), 26) Siul Cabezudo, 27) Edelmiro Mañé Folle, 28) Guillermo Schlaphohl, 29) X. X. algún lector lo reconocerá, 30) Ochs, 31) Alfredo Machado, 32) Llaguno, 33) Ricardo Tappen, 34) Miguel Fernández (nacido en Essen), 35) Emilio Schmidt, 36) Mack Spangenberg, 37) Evia, 38) Ramón Abascal, 39) Franz Fielitz, 40) Carlos Mañé, 41) Pereira, 42) Franco, 43) Julián Nogueira (diplomático y periodista), 44) Carlos Castellanos (pintor), 45) Luján, 46) Dr. Daniel Castellanos (ex-Ministro, académico, que ha ratificado amablemente el reconocimiento del señor Lammers), 48) Lumen Cabezudo, 49) Carlos Leopold, 50) Hermann Ohrt, 51) Enrique Strobach, 52) Antonio Barreiro y Ortega, 53) Roberto Canto, 54) César Díaz. Foto: Luis Pastorino.

samente sentados, con algo de coro de templo evangelista, sin pastor, recién entraba el profesor con su batuta. Luego de tres aces de afinación, comenzaban los cantos. Claro que en mí, hubo mucho de inadaptación forzada y consciente. Porque no me habrán podido perdonar jamás, que en el momento de entonar el "Heil dir in Sieger kranz", himno alemán de entonces (con análoga música a la del hoy modificado en su desinencia "God save the Queen"), pretendiera cantar ingenua e insolentemente "La Marsellesa". Sólo dos aliadófilos en aquel ambiente y en 1914... Pero como ocurre muchas veces en la Un, los aliados se apartaron por importantes desavenencias de los diez años... El señor Carlos Wille fué un hombre bueno. Al enseñar historia universal, adoctrinaba, aparentemente sin proponérselo, en la lengua germana. Porque como buen criollo, era de Paysandú, aunque después educado en la tierra de sus padres, sabía que chicos con un solo año de idioma foráneo, necesitaban se les ayudara en la traducción de la "Weltgeschichte" saturada de Romulus, Remus y Tarquinius Superbus. Fué por muchos años catedrático de su idioma paterno en nuestra Enseñanza Secundaria.

Y vuelvo al señor Lammers, después de esta larga digresión. De su correspondencia, fluye nitidamente su fineza espiritual, de hombre tallado a la antigua. Culto, conocedor de varios idiomas, toda su memoria se refiere a los aspectos afirmativos del Montevideo cincuentenario, y muy especialmente a las grandes temporadas teatrales. Para este tipo de espectadores, no hubo fronteras escénicas, aunque sí jerarquización de valores. Vibraron con la divina Sarah Bernhardt, aplaudieron a Novelli, a la Tina di Lorenzo, a Gustavo Salvini o a los Guerrero-Días de Mendoza. Conocieron la batuta de Arturo Toscanini. El Urquiza les ofreció opereta inglesa. Escucharon al cantante wagneriano Oberstetter y ofrecieron una sonrisa de niños a las excentricidades de Frank Brown, cuya temporada en 1905 en el Politeama se ofrecía en programas de redacción hispano sajona, saturados de latirajos. Increíble. Pero aquí está la prueba: "Natura expellas furcatamen urque recurrit — Hace ya 22 años desde que pisé por vez primera las playas hospitalarias de Montevideo, trabajando en este mismo sitio, pero en aquel entonces el Teatro se llamaba "25 de Agosto", durante este lapso de años cuantas cosas hemos visto cam-

biar! "Tempora mutantur nos et mutamur in illis".

Guarda el señor Lammers un recuerdo clarísimo del centro montevideano a comienzos del siglo, y de su correspondencia surge algo así como un "Montevideo Antiguo" de nueva redacción, que mucho servirá para próximos artículos.

Otra muestra de sus colecciones, es la de los saludos de año nuevo — desde 1891 — y con motivo de fechas familiares, dirigidas por él y sus hermanos Alfredo y Oscar, ya fallecidos, a sus padres y tios. Son unos impresos en colores y relieve, de auténtica realización europea, con tamaño doble al de los mayores que hoy se estilan en la materia. Aparecen con tinta de imprenta sólo las ilustraciones, a veces con el sello divinamente cursi de fines de siglo. Luego de las dedicatorias manuscritas, que trasuntan una educación y una unidad familiar ejemplares, en la página de adentro, con verdaderos alardes caligráficos, se copian poemas alusivos.

Ya queda aclarado el problema pirandelliano planteado al comienzo de la nota. Es el lector, como se puede apreciar, quien ha tomado posesión de la página. Ha ocurrido lo que corresponde en una democra-

cía periodística. Y a veces, el lector se encarga de batir verdaderos "records", de acuerdo a la época que vivimos. Como se recordará, en mi último artículo solicité informes sobre la situación actual de un busto que Juan M. Ferrari realizó del artista mallorquín D. Miguel Jaume y Bosch. Antes de las diez de la mañana del domingo en que apareció el Suplemento, el poseedor de la más importante hemeroteca privada montevideana, D. Ricardo Grille, ya había puesto a mi disposición la referida obra de arte, para hacerla reproducir. Y quede agregarse que a su amor y su conocimiento de nuestro pasado, se debió que no se fundiera como bronce viejo aquella pieza que tiene interés para el total estudio de su autor.

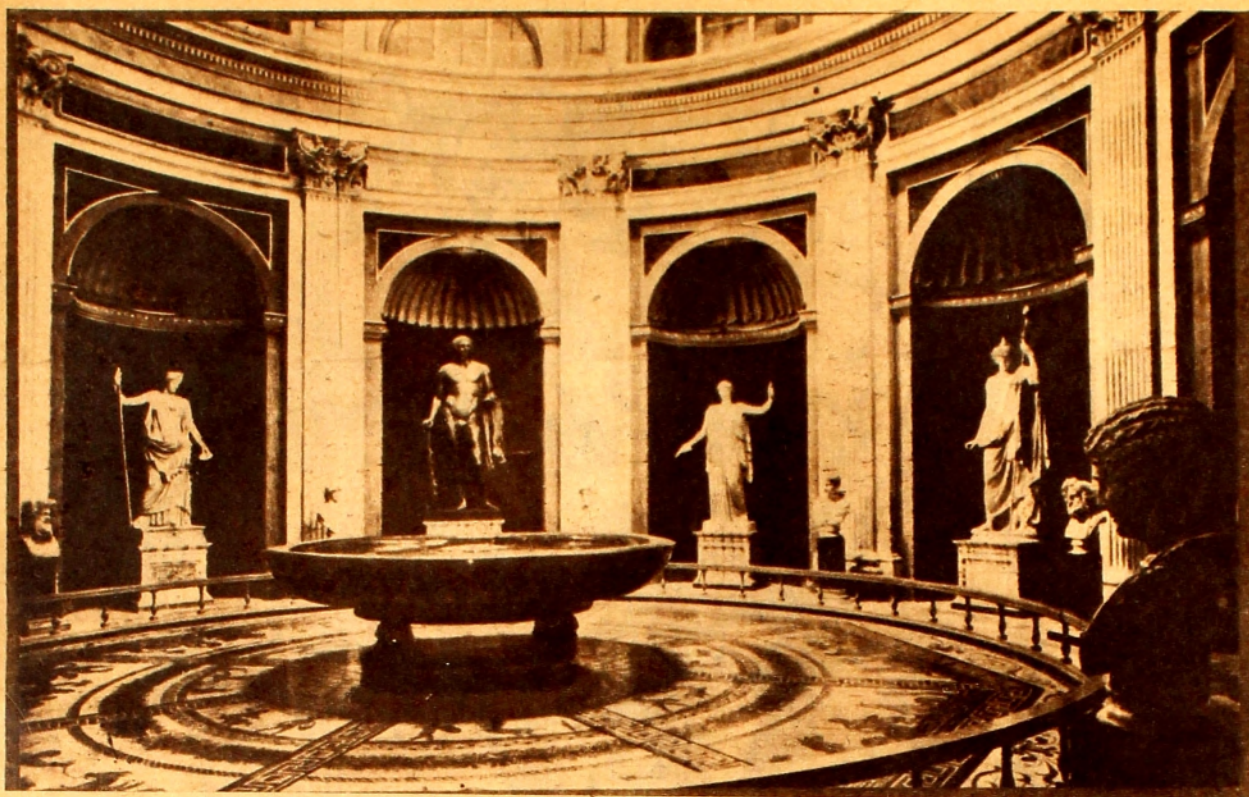
El lector se ha impuesto al articulista. Gracias.

J. C. SABAT PEBET.

(Especial para EL DIA). Grabados propiedad del señor R. Lammers.



El Club Alemán, embanderado con motivo de la paz del 97. Como se puede apreciar en la foto inmediata, tomada recientemente, esa cuadra de Zabala entre Rincón y 25 de Mayo, no ha sufrido mayores modificaciones.



Sala Rotonda, del Museo Vaticano. En el centro la gran taza de mármol de una sola pieza, procedente de la Terna de Tito.

ALGUNAS ESCULTURAS DEL MUSEO DEL VATICANO

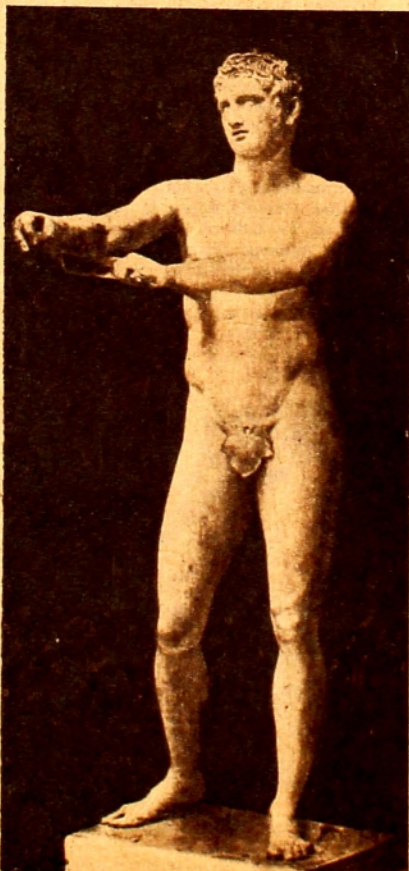
EL Museo del Vaticano posee cuanto de más precioso pueda concebirse en obras de arte, pinturas, esculturas, mosaicos, cerámicas, de todas las épocas y de todos los lugares, coleccionadas en salas que por lo general llevan el nombre del papa que inició la colección: así por ejemplo el museo Celestino-Pío, en recuerdo y homenaje de Celestino XIV y de Pío XI, el museo Gregoriano, fundado por Gregorio XVI, etc. Existe además el museo Egipcio, que posee obras maestras de la civilización egipcia, recogidas por el emperador Adriano, en su mayoría, durante los muchos viajes que hizo, destinándolas a su encantadora residencia de Tívoli. Interesantísima es también la colección de tapices en la Galería de Arte Moderno, y no digamos del valor que tiene la pinacoteca vaticana, con la sala de Rafael, la capilla Sixtina, la Biblioteca y las miles de preciosidades que se conservan en la sede pontificia desde el año 1308.

Precisamente en el museo Celestino-Pío está, entre otras muchas obras maestras, el grupo escultórico Laocoonte. Este ilustre personaje era un sacerdote pagano y la mitología recuerda que, cuando los soldados de Atenas abandonaron la empresa de la conquista de Troya después de una larga y extenuante lucha, dejaron a sus puertas un caballo de madera, "El Caballo de Troya", que fue llevado en triunfo por los ciudadanos troyanos adentro de los muros de Troya. Llegada la noche y a una señal convenida, del interior del gigantesco caballo salieron los soldados que allí se habían encerrado y abrieron las puertas a los otros soldados que habían quedado escondidos por las cercanías, destruyendo la ciudad enteramente. De ahí la fuga de Eneas y su viaje a Italia, desembarcando en las orillas del Tíber, con la consiguiente fundación de Roma.

Laocoonte trató desesperadamente de convencer a sus conciudadanos para que no introdujeran el caballo en la ciudad, pero Apolo, que había decretado el fin de Troya, quiso castigar al sacerdote que trataba de oponerse a su voluntad, decidiendo que dos gruesas serpientes lo mordieran, como también a sus hijos. Ese es el sentido dramático de la escena que inspiró la famosa escultura. La grandiosa obra fue descubierta en el año 1506 en los alrededores del Coliseo, precisamente en el lugar de las Termas de Nerón. Fácil es de imaginarse la impresión que produjo tal descubrimien-

to en período del Renacimiento, cuando todo estaba orientado, como sabemos, hacia el clasicismo y el paganismo. La obra había sido descrita por Plinio, de la época imperial romana, quien la atribuía a tres de los grandes escultores de la edad de oro del arte griego: Agesandro, Polidoro y Atenodoro, todos ellos de la isla de Rodas.

El famoso grupo representa ese episodio, cantado por Virgilio en el segundo canto de La Eneida, pero dado que la obra es anterior al poeta, cabe sacar la consecuencia de que fuera Virgilio quien se inspirara en la escultura, y no viceversa. Representa, como dijimos, el acto de extremo castigo que el dios impuso a su sacerdote.



El Apoxyómenos, obra de Lisippo.

Laocoonte lucha desesperadamente, con todas sus fuerzas, por liberarse de las serpientes que intentan morderlo. También los dos muchachos luchan, extenuados. El menor ya ha sido mordido y muestra los estertores de la muerte; el mayor, por lo contrario, aparece todavía libre, tratando la sierpe de enroscarsele entre los brazos y las piernas. Este muchacho, más que defenderse —tal la opinión de muchos críticos—, da la sensación de querer prestarle ayuda al padre que sufre mucho más que él. En realidad, lo está contemplando angustiadamente. La mitología nos dice que este muchacho se salvó de la tragedia.

La maravillosa figura del padre, que domina el grupo, es de una perfecta expresión anatómica. Músculos, venas y nervios palpitan bajo la piel, vibrantes por el esfuerzo físico y moral de todo el cuerpo. El rostro expresa la verdadera angustia de dolor y muerte, los dos puntos esenciales del dilema de Laocoonte: dolor físico y dolor moral. Está mortalmente mordido por la serpiente, pero en el espasmo del dolor advierte la tragedia que se desarrolla a su alrededor en ese instante, y sus proyecciones de futuro. Sabe que las serpientes son un castigo de dios y que su muerte determinará la destrucción de Troya, ciudad a la que tanto ama, y sabe también que sus dos hijos, ignorantes de la causa de la tragedia, mueren por culpa suya.

El cuerpo de los dos jóvenes constituyen una perfecta manifestación de anatomía: los gestos, los esfuerzos, están determinados en la distinta edad de cada uno, y sobre todo en las distintas sensibilidades: el más chico con la exasperación del dolor, mientras que el mayor trata de liberarse de la serpiente para llevarle ayuda al padre.

Se ha discutido mucho, y todavía se sigue discutiendo, respecto a la obra de restauración, consistente en el brazo levantado del padre y en la mano abierta de uno de los hijos, la que según algunos críticos son falsos por no interpretar esos gestos la perfección del pensamiento. La obra de restauración se hizo en el año 1730, y Miguel Ángel también tuvo el propósito de tentarla, pero después renunció a realizarla.

La expresión de fuerza, de dramática y belleza del grupo escultórico Laocoonte, influyó todo el arte del Renacimiento y luego del Barroco.

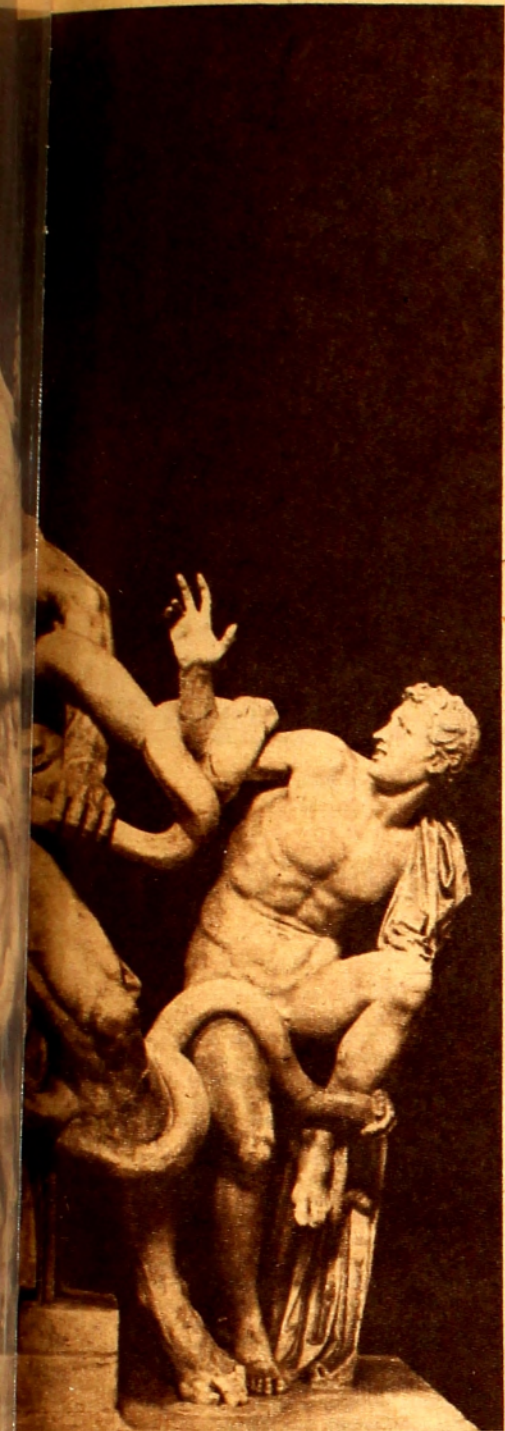
Otra de las obras maestras de la escultura griega alojadas en el museo Celestino-Pío, es el Apolo de Belvedere, nombre que lleva por encontrarse en el patio del Belvedere que construyó Giacomo de la Porta sobre planos de Bramante. Descubierta en



Laocoonte



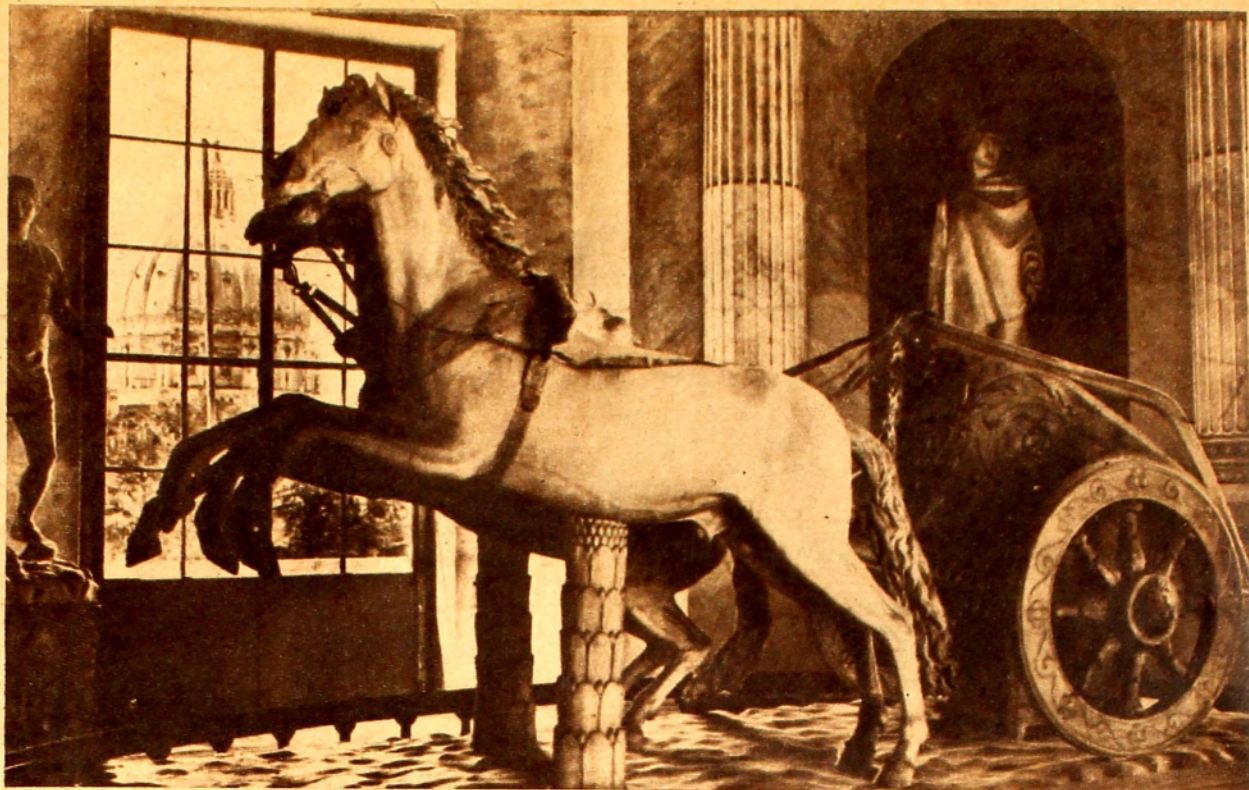
Sala del Museo Pio Clementino



Museo del Vaticano.



los costados, preciosos sarcófagos romanos.



La Biga, en el Museo Vaticano. Al fondo, la cúpula de San Pedro.

el año 1400 entre unas ruinas de Grottaferrata (alegre población de las cercanías de Roma, famosa por sus vinos), es la estatua que ha suscitado, y sigue produciendo mayor admiración. Tiene la forma elegante y ágil, con el impulso de dar el primer paso para ir a ver el resultado de su flecha lanzada por el arco que, sin duda, debió tener en la mano izquierda. El ademán de la mano derecha ofrece algunas dudas. Tal vez sostuviera el gajo de laurel, premio de la victoria obtenida.

Es una obra original del siglo IV a. C. y los críticos se la atribuyen a Leocare, escultor que supo infundirle en el rostro y en el cuerpo una inverosímil belleza superior a la de los hombres. No expresa gesto alguno de fatiga, ni de felicidad por la victoria lograda, pero su talante severo demuestra majestad y sencillez al mismo tiempo, contraste espiritual y agilidad física.

El Apoxjomenos, esto es, el atleta en el acto de limpiarse la grasitud con que se impregnaban el cuerpo para las luchas, es otra de las notables esculturas griegas, obra de Lisippo. El nombre del atleta debió estar inscripto en el pedestal que en su origen sustentaba la escultura, pero perdido, se le conoce por lo que realiza, es decir, el "apoxjomenos", que es el acto de limpiarse de la grasa. Fué esculpida entre el 340-320 a. C., y llevada a Roma durante la época imperial. Perdida durante el medioevo, se la encontró en el año 1850 en un barrio de extramuros de Roma. Representa la elegancia y esbeltez de la figura masculina del deportista, con la cabeza pequeña y los miembros enjutos, lo que contribuye a darle esa expresión de gracia. La escultura ofrece una innovación en la estatuaria porque, contrariamente a las demás estatuas griegas, está aislada, sin ningún elemento estático que contribuya a mantenerla derecha, y por lo tanto, libre en el espacio con la máxima facultad de trasladarse, actitud que denota al apoyar el peso del cuerpo en un pie, como para el impulso de andar.

La Biga es una característica obra romana del siglo II d. C. Por mucho tiempo y durante el medioevo, el carro fué utilizado como púlpito episcopal, es decir, algo así como trono del obispo en la catedral. Después fué agregado, en el Museo del Vaticano, a los caballos encontrados en otro sitio. La Biga es el carro con el que se realizaban los coros en el circo.

Por último y para cerrar esta breve reseña, nos referiremos a la encantadora Venus de Cnido, del gran Praxíteles, quien tuvo la audacia de desafiar la ira de los adoradores de la diosa representándola completamente desnuda, con anatomía cabal, saliendo del baño. Con la mano derecha cumple el último acto pudoroso de taparse, mientras la mirada explora si existe algún indiscreto observador; la expresión del rostro demuestra que puede estar tranquila y depositar la veste sobre el bellissimo jarrón, pues nadie la contempla. El paño con el que la estatua aparece cubierta le fué agregado en época reciente para es-

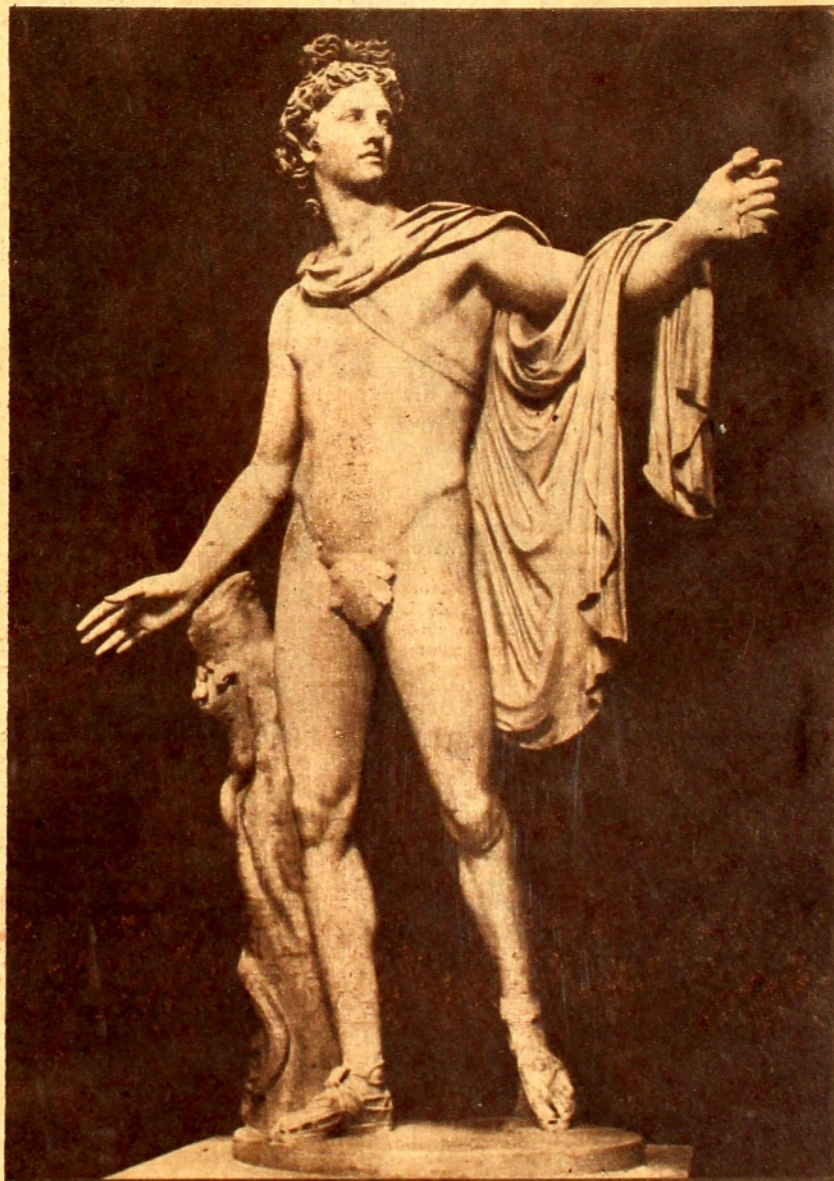
conder la perfecta desnudez del cuerpo, verdaderamente encantador, tanto que los contemporáneos del gran escultor se preguntaban dónde podría haber encontrado un modelo semejante, pues únicamente Venus podía haber posado para lograr tan perfecta figura. La desnudez completa provocó muchas discusiones, y la leyenda recuerda que los habitantes de la isla griega que habían dado a Praxíteles el encargo de esculpirlo, rechazaron la estatua por no poder concebir a su diosa en tal impudicia. Praxíteles quiso contrastar el cuerpo en su desnudez, sensación cabal de virgi-

nidad noble y serena, con el sentido escultórico de la veste dejada sobre el jarrón.

Después de Praxíteles, las sucesivas Venus esculpidas fueron representando mujeres de cuerpos maravillosos, pero sin el sentido de la deidad, fenómeno igual al que durante el Renacimiento, y después, se produjo con Rafael cuando las Madonas, en vez de poseer sentido religioso y místico, resultaron solamente bellas mujeres.

Arquitecto Franco DOMESTICO.

Roma, 1952. — (Especial para EL DIA. Traducción de E. A.)



El Apolo de Belvedere.



Los ríos del "sertão" son en general intermitentes, circulando a veces el agua por debajo de la arena (Río Moxotó. Pernambuco).

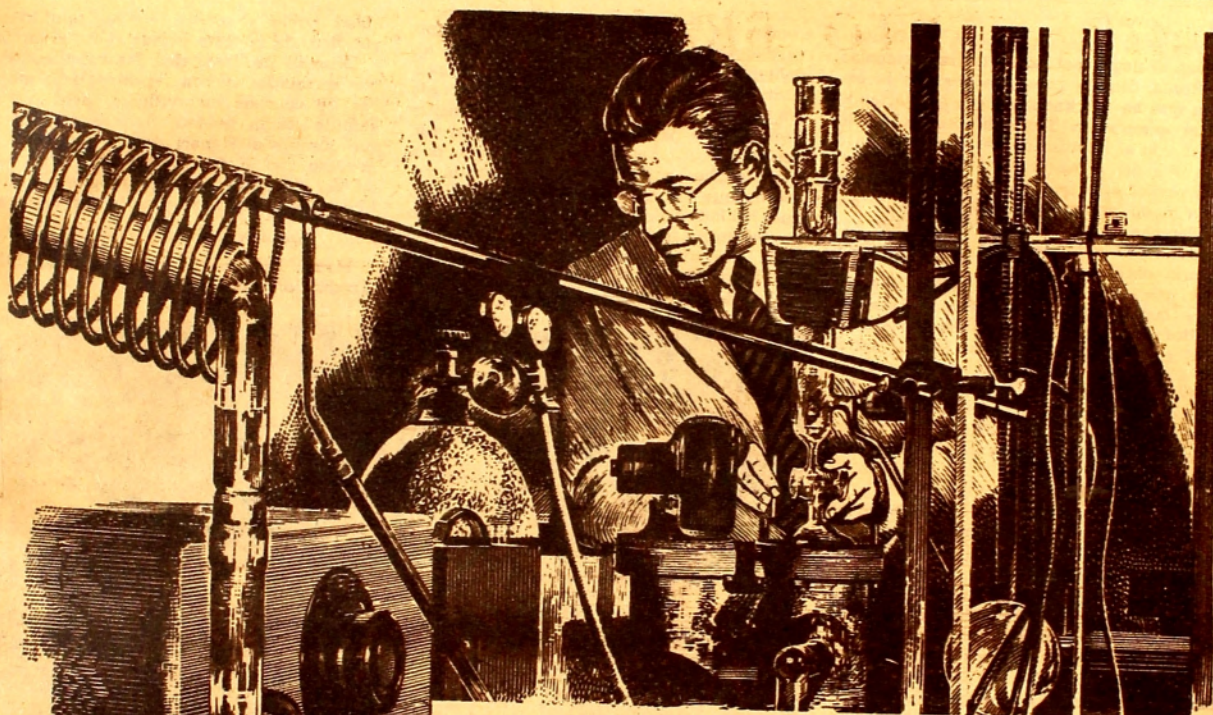
EL SERTÃO,

DESPUES de casi siete días de viaje partiendo desde San Pablo, cruzando metasetas y planicies, montañas y ríos, bosques y finalmente un singular semidesierto poblado de catáceas y arbustos espinosos, sufriendo los calores insostenibles del sol culminando en el zenit, y aprovechando parte de la noche para viajar, arribamos a Campina Grande, importante ciudad del Estado de Paraíba, situada a pocos grados de la línea equinoccial. La ciudad se encuentra entre lo que en la región se llama "brejo" (pantano en otras partes del Brasil), que corresponde a una zona moderadamente húmeda, y el dominio de la caatinga, vegetación arbustiva rala, desarrollada bajo un clima seco, con predominio de catáceas arborescentes o arbustivas, y arbolillos espinosos o de tronco y ramas retorcidas, de hojas pequeñas que caen en los periodos secos y vuelven a prosperar no bien sobrevienen las lluvias.

Después de una permanencia de algunos días en Campina Grande, donde fueron realizados estudios de geografía agraria y geografía urbana, partimos hacia el Oeste, en dirección al corazón del Sertão, vasta región árida que ocupa una buena parte del Nordeste brasileño, y que corresponde a lo que en términos técnicos se designa como el Polígono de las Sequías, afectando a los



Numerosas bromeliáceas de singulares flores cubren el suelo de la caatinga.



**MILES
DE HOMBRES
DE CIENCIA
TRABAJAN
PARA
SU HOGAR!**

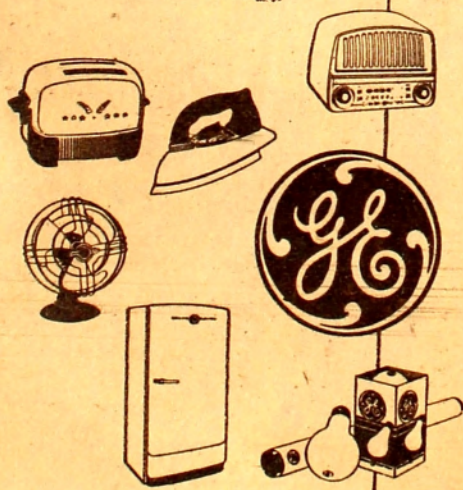
Miles de científicos de General Electric en todo el mundo trabajan en vastos y costosos laboratorios, empeñados en un solo objetivo: hacer que la electricidad le preste a usted mayor y mejor servicio.

Aquí en el Uruguay disponemos de todo ese enorme caudal de experiencia, recogido por aquellos hombres durante más de 50 años de trabajo e investigación.

Es por este motivo que todos los enseres eléctricos para el hogar que General Electric fabrica en cualquier lugar del mundo, tales como refrigeradores, lava-ropas, planchas, cocinas, tostadores, aspiradoras, estufas y muchos otros que sirven a su comodidad, constituyen el más alto exponente de perfección técnica, y resultan eficientes colaboradores que elevan el nivel de vida de todos los hogares.

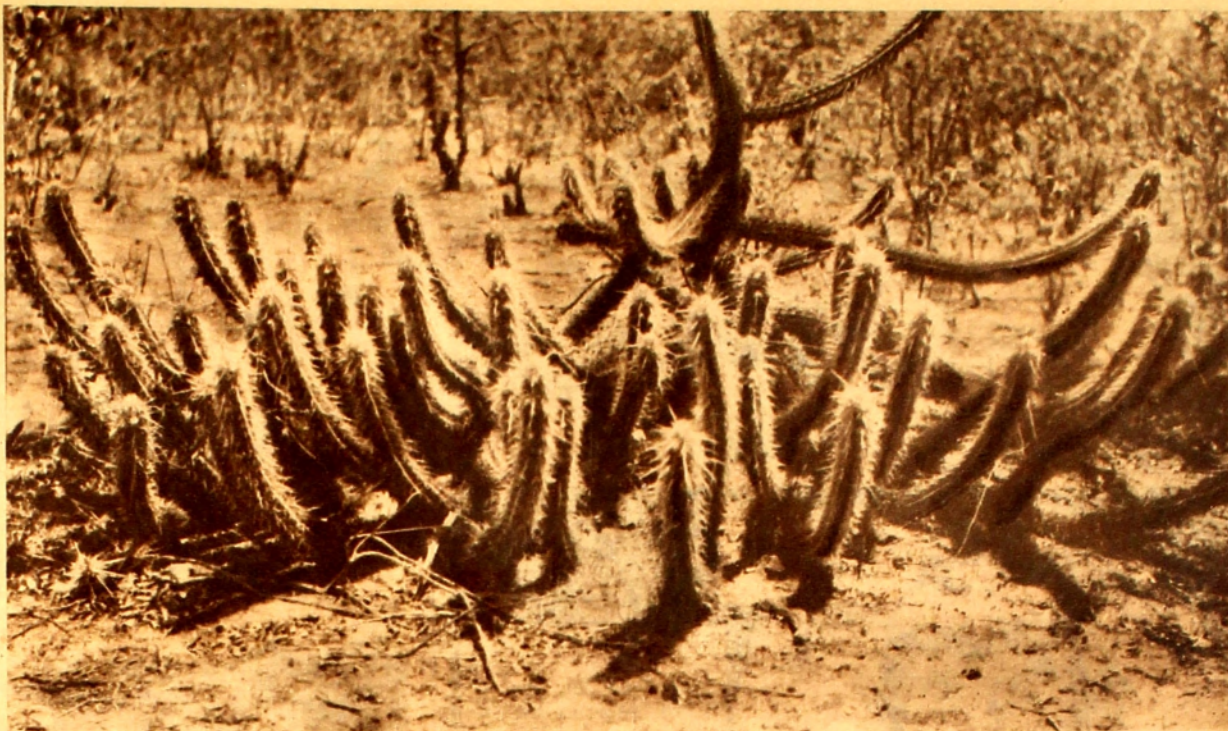
Ud. puede confiar en

GENERAL ELECTRIC
SOCIEDAD ANONIMA





El facheiro (*Cereus squamosus*) tuná que habitualmente sobresale por encima de los demás componentes de la caatinga.



El xique-xique (*Pilocereus setosus*) típico de la caatinga, empleado en la alimentación del ganado.

VERDADERO SEMIDESIERTO BRASILEÑO

Estados de Bahía, Pernambuco, Piauí, Paraíba, Ceará y otros.

Existen lugares donde caen menos de 250 milímetros de lluvias anuales y donde habitualmente transcurren meses enteros sin caer una sola gota de agua. La vegetación muy esparcida adquiere en las épocas secas un color marcadamente ceniciento, dando la impresión de un inmenso matorral seco. Sobre las rocas o surgiendo entre acumulaciones de cantos y de arena, se levantan curiosas tunas que alcanzan hasta doce metros de altura. Destácanse entre ellas el mandacará, el facheiro y el xique-xique. Este último, una vez despojado de sus espinas sirve para apagar la sed del ganado, y una vez quemado, es empleado en la alimentación de aquél. Arbustos como el faveleiro, de hojas punzantes, las llamadas barrigudas, de tronco abultado provisto de grandes reservas de agua, el verde joazeiro, árbol de bello aspecto, y muchos otros vegetales característicos de la región, alternan con dichas tunas. El suelo está en parte cubierto por bromeliáceas, e infinidad de claveles del aire muy cenicientos se aglomeran en las ramas de los arbustos. La vida animal es relativamente pobre, aunque los rápidos camaleones, la iguana y los ofidios son abundantes; en el camino que lleva a Curema, situada en pleno Sertão, sorprendemos algún gato do mato, el aperiá (preá) de color bayo, la rápida seriema (*Cariama cristata*); más al interior aún, y en lugares aún poco poblados, la onza causa cierta aprensión entre los habitantes.



Vaqueiro pernambucano del Sertão, con su traje típico de cuero.

Sobre un suelo que habitualmente contiene sólo agua higroscópica, que las plantas son incapaces de aprovechar, con gran cantidad de cantos y arena, los cultivos se hacen con dificultad. De todas maneras, se

planta una tuna llamada palma (por la forma de lo que vulgarmente se llama "hoja"), empleada en la alimentación del ganado, y en los lugares más favorables el agave, el algodón arbustivo y algún forraje, y se crían

vacunos y cabras. Hay zonas como la que rodea a Soledade que parece un verdadero desierto que el mismo nombre de la localidad denuncia claramente. Sin embargo descubrimos gracias a ciertas huellas de acción humana, que la desertización de la región ha sido agravada considerablemente por el hombre mismo, ya sea en razón de las periódicas quemazones, como por el talado desmedido de la vegetación de la caatinga.

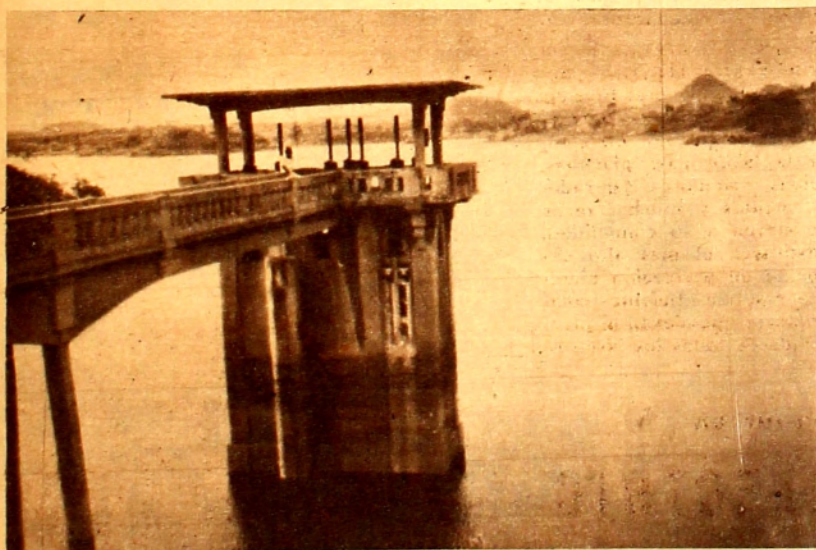
Ante esta amenaza de una desertización progresiva, se han tomado numerosas medidas, entre las que figura la de las construcciones de gigantescos embalses (o azudes, según la expresión portuguesa), capaces algunos de ellos de contener una enorme cantidad de agua (azudes de Gurema, San Gonzalo y otros). En torno de tales embalses, cuya agua es utilizada directamente o a través de largos canales, han aparecido verdaderos oasis donde se cultiva el arroz, el banano, el árbol frutal llamado mangueira, la mandioca y los cocoteros.

El problema del Sertão brasileño, es un problema de transformación del ciclo natural del agua: detener a los ríos intermitentes y obligar al precioso líquido a quedar aprisionado dentro de las cuencas de amplios y profundos embalses. he ahí la solución fundamental; pero todavía es preciso luchar contra la salinización progresiva del agua y contra el factor distancia en la distribución equitativa del milagroso líquido.

Jorge CHEBATAROFF.

Fotografías del autor.

(Especial para EL DÍA).



El gran embalse de San Gonzalo (Paraíba) enclavado entre ágrestes serranías.



Largas colas se forman junto a los gritos para la distribución pública del agua. (Alrededores de Campina Grande).



El equipo campeón invicto de Durazno, que revalidó brillantemente los prestigios de la temporada pasada.

¡ENO sí que es deliciosa!

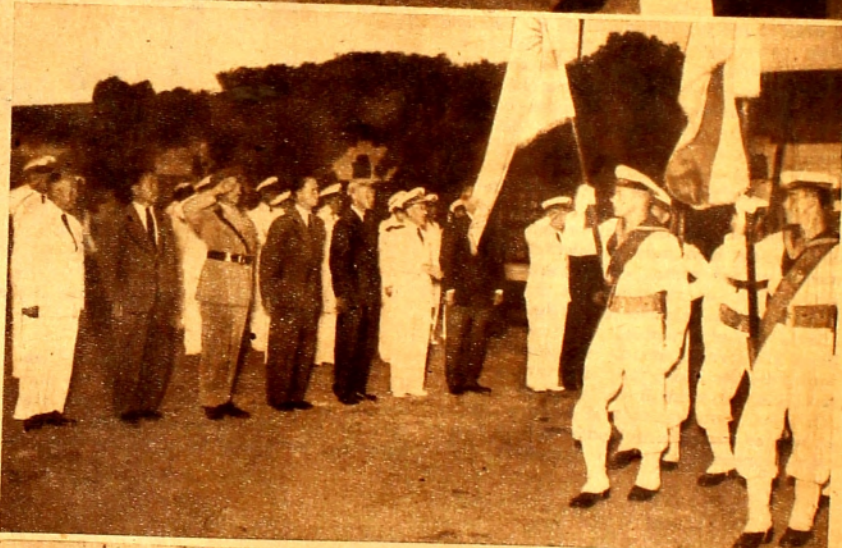
¡Cómo refresca... y qué saludable es! Yo tomo ENO por las mañanas. Mamita me inculcó esta saludable costumbre y a ENO atribuimos las dos, mi excelente apetito.

ENO

Tome "SAL DE FRUTA"

Deliciosa y refrescante - Laxa suavemente

INFORMACION LOCAL



Ceremonia realizada a la puesta de sol el día de las exequias del rey Jorge VI, como adhesión del Uruguay al duelo británico, por las fuerzas armadas de la nación, disparándose salvas por la Batería Centenario y ejecutándose el Himno Nacional y el Himno Inglés, destilando luego ante una dotación de marinos los representantes diplomáticos de Inglaterra y autoridades navales.

Realzará su distinción personal.

¡Felices... y entusiastas de

BRYLCREEM - La mutua atracción personal de una pareja aumenta cuando la admiración por el peinado es igualmente mutua. Así, use Brylcreem, que mantiene el cabello bien peinado todo el día y lo deja sedoso, vivificado... sin engrasarlo y sin endurecerlo.

PEINESE CON **BRYLCREEM**

Ciclamor

FASCINANTE TONO DE LA SELECCION

HEATHER
(Jider)

El hermoso y juvenil tono ciclamen de HEATHER confiere un encanto especial a cualquier tipo de belleza... ¡favorece igualmente a rubias y morechas! Sus labios lucirán suaves, brillantes y perfumados durante muchas horas con CICLAMOR, porque este tono, como todos los de HEATHER, posee una consistencia ideal y una adherencia perfecta. No en vano es el preferido de la mujer uruguaya.

Compre su tamaño con otros del mismo precio

HAY UN TONO PARA CADA TIPO DE BELLEZA:
ROSA DE JIDER, CICLAMOR
TULIPAN MEDIO OSCURO
MORISCO ROJO ARDIENTE
ROJO VIVO



Recepción ofrecida en los salones del Centro Militar a la señora Violeta Maldonado de Miquelerena, por su eficaz gestión en pro del aumento de las pensiones de los retirados de tropa y pensionistas militares.



Srta. Rosa Adela Prunell, elegida "Miss Uruguay" en el certamen de bellezas uruguayas realizado en Atlántida.



El Platense Patin Club, que ha estado interviniendo en los espectáculos al aire libre organizados en el field de Defensor, ofreciendo un programa de atracción.



Los Centros Tisiológicos Departamentales, creados para la Lucha Antituberculosa, actuarán con la finalidad de seguir la evolución de las personas que aparezcan con lesiones. Para organizarlos se efectuó una reunión de los tisiólogos de Maldonado, Flores, Rocha y San José, Dres. Ligia Duarte de Collazo, Cipriano Goñi, José Ibarra y Héctor Cardozo, que aparecen en la foto con los doctores Armando Sarro y Uruguay Marino.



Asamblea de profesores de Enseñanza Secundaria y Primaria del grupo "Idea y Acción", clausurando su campaña electoral para la renovación de las autoridades del Consejo. Aparecen en las notas la mesa que presidió el acto y un aspecto de la Asamblea.



En preparación de la próxima actuación de los Dispensarios Móviles en el Departamento de Lavalleja, tuvo lugar una reunión de autoridades comunales con los delegados de la Comisión para la Lucha Antituberculosa. Ocupan el estrado el Intendente Municipal Dr. Pedro Zabala, el Director interino del Hospital Dr. A. Ricetto, el Dr. Luis Mattiauda, el profesor Fernando D. Gómez y don Ricardo Alonso.



ESCUELA NACIONAL DE BELLAS ARTES

LA inscripción de aspirantes a ingreso en la Escuela Nacional de Bellas Artes ha señalado este año, y para los cursos próximos, un auge extraordinario que supera en mucho a los más altos registrados en llamados anteriores. El síntoma es halagador, en cuanto significa la inquietud espiritual despertada en buena parte de nuestra juventud, el anhelo de capacitación para la obra artística, no solamente como realizadores, como creadores, sino tal vez solamente con el propósito menos ambicioso de adiestrarse en la ásera disciplina para gustar a cabalidad de la belleza.

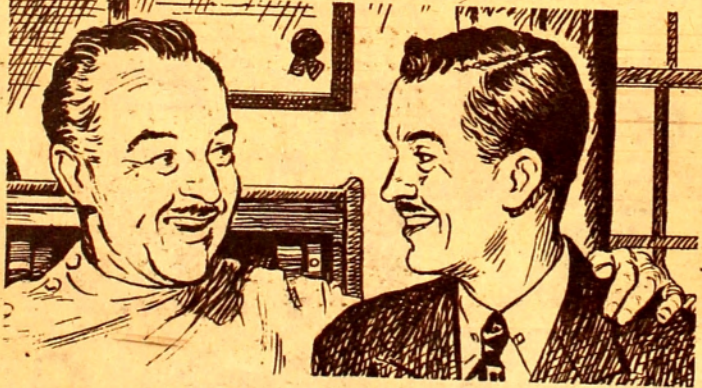
Pero este primer síntoma crea a la Escuela su primer problema, falta como está de los elementos más indispensables, en local inapropiado por reducido, que no consiente sino un número limitado de alumnos repartidos en los cursos diurnos y nocturnos; falta de elementos de enseñanza, del aula taller con luz adecuada, falta de mobiliario y solamente sobrado de buena voluntad llevada a la abnegación y de una capacidad puesta a prueba de calidad en el profesorado.

Muestran estas notas algunos aspectos de la prueba de suficiencia a que se someten los aspirantes para el ingreso, medio de selección a que se está obligado para limitar el número debido a esa falta de salones y con la que, parece inútil decirlo, no se prueba nada, pues el que va a que le enseñen tiene que empezar por demostrar que sabe algo.

Lo señalamos esperanzados de que pueda prestársele atención a ese problema de cultura, buscándole soluciones que seguramente no serán ni difíciles ni muy onerosas.



Muchos pacientes de cáncer se curan diariamente.



BUENAS NUEVAS ACERCA DEL CANCER

• Hoy, con un diagnóstico precoz se puede detener el cáncer. No tema consultar a su médico. La tardanza es el mayor peligro. Si sospecha que tiene cáncer, consulte a su médico en seguida. ¡No pierda tiempo! Hágase regularmente un examen físico.

Autorizado por la C. H. de C. M.



SQUIBB

PRODUCTOS FARMACÉUTICOS
DESDE 1858

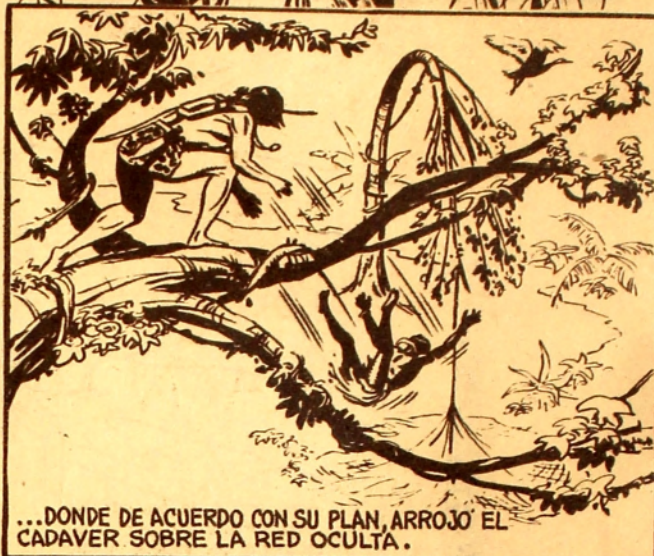


Tarzan

por EDGAR RICE BURROUGHS



PRONTO EL HOMBRE ESTABA MUERTO. SIN QUE LOS OTROS SE DIERAN CUENTA, EL HOMBRE-MONO CARGO EL CUERPO SOBRE LOS HOMBROS Y VOLVIO AL LUGAR EN QUE ESTABA LA TRAMPA.



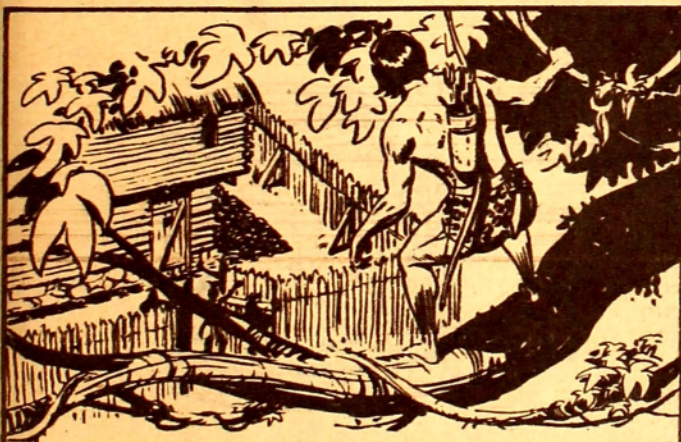
...DONDE DE ACUERDO CON SU PLAN, ARROJO EL CADAVER SOBRE LA RED OCULTA.



EL PESO DE LA VÍCTIMA HIZO ACCIONAR LA TRAMPA Y EL ÁRBOL SE ENDEREZO. ENTONCES TARZAN IMITO EL GRITO DE UN MONO CAPTURADO.



AL OIR EL GRITO, LOS NATIVOS VOLVIERON RÁPIDAMENTE... PERO SU ALEGRÍA SE TROCO EN TERROR AL VER AL TRAMPERO DESAPARECIDO BALANCEARSE SIN VIDA EN SU PROPIA RED.



MIENTRAS HUÍAN PRESA DEL PÁNICO, TARZAN LOS SIGUIÓ EN SILENCIO. PRONTO LLEGARON HASTA UNA CONSTRUCCIÓN FORTIFICADA Y ENTRARON CERRANDO LA PUERTA DETRÁS DE ELLOS.



EL HOMBRE-MONO ESPERO. LUEGO, CUANDO LA OSCURIDAD OCULTO EL MISTERIOSO EDIFICIO, OYO UN GRITO QUE HELABA LA COLUMNA VERTEBRAL. TARZAN RECORDO LA ADVERTENCIA DE LA MUJER... ¿ESO ERA "ELLO"?

Edgar Rice Burroughs

1055

EL MUNDO HABLA POR LAS ONDAS DE CX32 y CXA 2

- * MERCED AL MAS COMPLETO Y TECNICAMENTE MEJOR EQUIPADO SERVICIO INFORMATIVO, COMO UN SELLO INCONFUNDIBLE DE DISTINCION EN SU PROGRAMACION COTIDIANA.
- * CX32 y CXA 2, constituyen una organización noticiosa intimamente vinculada al diario "EL DIA".
- * SUS SERVICIOS ESTAN ATENDIDOS POR LA AG. UNITED PRESS, ANI, DE LA REDACCION DE "EL DIA" Y PROPIOS DE SU DEPARTAMENTO DE INFORMACION.
- * por que tiene instalada en sus "estudios" una moderna "teletipo" conectada a las redes internacionales de información mundial.

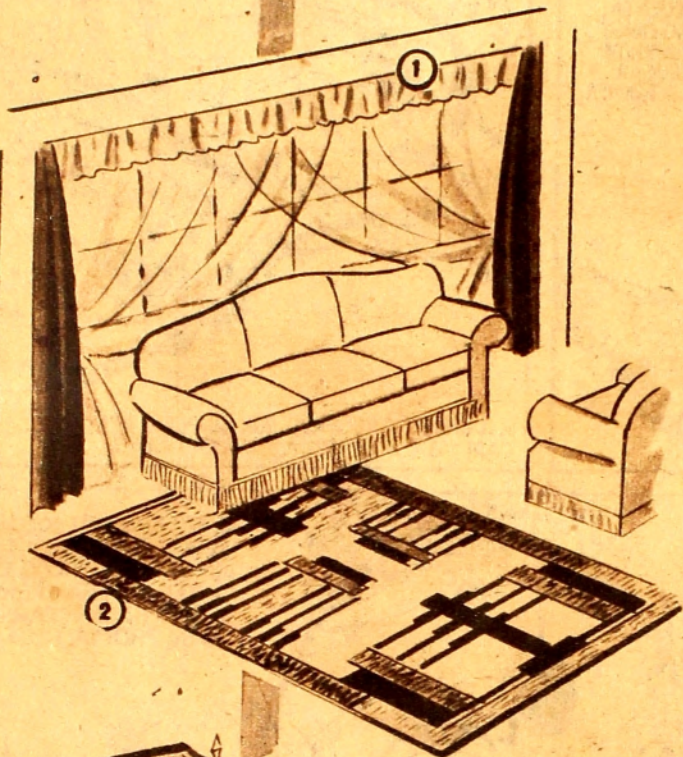
CX32 y CXA 2 brindan su insuperable esfuerzo, puesto al servicio de una genuina inquietud informativa y de una celosa etica profesional.

Casa Soler

SOLER HNOS. S.A.

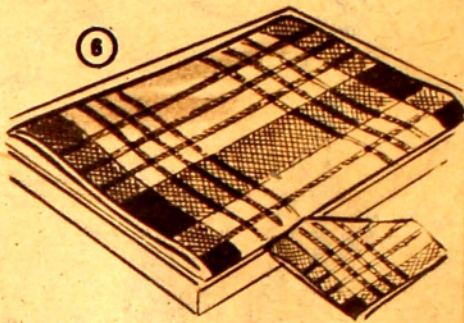
Sección ARTICULOS PARA el HOGAR

Ofertas excepcionales que contribuyen al embellecimiento de su hogar.



1- ETAMINA BELGA en color ocre dibujos varios. **\$ 2.40**
Ancho 1.40, el metro

2- Para su casa de campo o playa ALFOMBRAS de coco "HINDUES".
Medidas: 2.00 x 2.50 **\$45.00**
Medidas: 1.80 x 2.40 **\$40.00**
Medidas: 1.35 x 2.00 **\$25.00**
Medidas: 1.20 x 1.70 **\$20.00**



3- COLCHAS DE PIQUE blancas Italianas de la mejor calidad terminadas con fleco. Para 2 Plazas c/u **\$ 35.00**

4- FUNDAS de crea recomendable calidad con vainilla y feston. Para 2 Plazas **\$4.20.**
Para 1 Plaza **\$2.30**

5- SABANAS de crea calidad extra con vainilla y feston. Para 2 Plazas **\$12.00.**
Para 1 Plaza **\$10.00**

6- JUEGO DE MANTEL a cuadros tipo lino variedad de colores 1.35 x 1.35 con 6 servilletas. El juego **\$8.00**



7- ALFOMBRAS DE HULE Inglesas "LANCASTREUM" extraordinario surtido de gustos y colores.
Medidas: 2.75 x 3.70 **\$34.00**
Medidas: 2.75 x 3.20 **\$30.00**
Medidas: 2.75 x 2.75 **\$26.00**
Medidas: 2.30 x 2.75 **\$22.00**
Medidas: 1.85 x 2.75 **\$18.00**

8- Nueva partida de CAMINEROS de hule Holandeses modernos dibujos y alegres coloridos.
Ancho 0.90, el metro **\$2.40**
Ancho 0.60, el metro **\$1.60**
Ancho 0.50, el metro **\$1.20**



CLIENTES DEL INTERIOR, efectúen sus pedidos contra Reembolso a CASA MATRIZ Av. Agraciada 2302

POR LICENCIA ANUAL del personal, nuestras casas permanecerán CERRADAS durante la Semana de CARNAVAL

EN NUESTRAS TRES CASAS

Av. AGRACIADA 2302
Av. GRAL. FLORES 2341 - Av. 18 DE JULIO 1601